

# «КАБАРДИНКА»

## къэрал академическэ къэфаклуэ ансамблыр



# 80

### кIуэкиуэ юрий: Путин Владимир нэжыгъэ хэлъу тепсэлъыхъащ къэрал щыбми къэрал кIуэцIми щекIуэки Iуэху нэхъ инхэм

Урысей Федерациэм и Президент Путин Владимир и пресс-конференцир зэриухуэ КъБР-м и Iэташхъэ КIуэкиуэ Ю. А. жиIащ:

- Къэралым и Iэташхъэм гъэ къэс къызэригъэпэщ пресс-конференцир сыт щыгъуи мыхъэнэшхуэ зилэ жылагъуэ-политикэ Iуэхуш. Нобэ дэ зэхэтхаш къэрал кIуэцI, къэрал щыбм политикэм пыщIа упщIэхэм я жэуапхэр, апхуэдэу иджыпсту экономикэм и IэнатIэм щызэтеува щытыкIэ мытыншыр къызэнэклинымкIэ, абы къытхуихынкIэ хъуну зэраныгъэхэр гъэмэщIэнымкIэ хэклипIэхэр. Зэрыгурылуэгъуэщи, а псори щыналъэхэм яхуэгъэзаш. Президентыр тепсэлъыхъащ социальнэ къалэнхэр гъээщIэным, хэклипIэхэр нэсу къэгъэсэбэным, IэнатIэхэм зегъэужьынымкIэ хэклипIэхэр

къызэгъэпэщыным, цIыхухэр зыщIэупщIэхэр къащэхуфыным, иджырей производствэр зетэгъэуваным икIи абы и хъэкIкIэ лэжъапIэ IэнатIэхэр къызэлухыным, щыналъэхэм зегъэужьыным хуэгъэзашуэ бюджет ахъшэр зэгъэзэхуауэ къэгъэсэбэным, инвестицэхэр къызэщIэгъэулуэным я лъэныкъуэкIэ властым и щыналъэ IэнатIэхэм яхъ жэуапым. Апхуэдэу абы къыхигъэщхъэхукиIащ терроризмэм нэхъ жыджэру дяпэки ебэным, цIыхухэм шынагъуэншагъэ къахузэгъэпэщын зэрыхуейр. Мис апхуэдэ къалэну къэралым и унафэщIым къыгъэувахэр гъээщIэным хуэунэтIауэ щытынуш дэ зэфIэкIыу дилэр.

*КъБР-м и Iэташхъэмрэ  
Правительствэмрэ я пресс-IухущIапIэ.*

### Кърата дамыгъэ лъапIэхэр



«Иорданием и щхъэхуитыныгъэ»  
орденым и япэ нагъыщэр  
(1981 гъэ)



«Иорданием и Вагъуэ»  
орденым и япэ нагъыщэр  
(1985 гъэ)



«Адыгейм и Щыыхъ»  
дыщэ медальыр  
(2015 гъэ)

Дунейпсо Адыгэ Хасэм къыхуигъэфэщаш  
«Адыгэ лъэпкъым и хъугъуэфыгъуэ»  
цIэ лъапIэр  
(2015 гъэ)



Iуашхъэмахуэ-дадэ и хъэщIэщ иордан пащтыхъыкIуэ  
Алий бен-Хъусейнрэ «Кабардинка»-м и къэфаклуэ  
гупым хэтхэмрэ. 1997 гъэ













# Тхьэр зыхуэупса Шортэн Аллэ

**Цыхубз гэщлэгъуэныщэц, зи дуней тетыккэмрэ зылыгъыккэмккэ зыхэтхэм къахэщым и шапхэ нэсщ, жыплэккэ ущыуэнуккым Урысей Федерациэм щыхэ зилэ, Къэбэрдей-Балъкъэрым и цыхубэ артисткэ Шортэн Аллэ. «Кабардинка» къэрал академическэ ансамблым ильэс куэдккэ зэрыхэтэм и закъуэккым ар къызэрацыхур. Аллэ и дахагъыр дунейм щызэлъашчысауэ щытащ: абы и сурэтыр зытет «Танцующая пара» ккэнфет пхуантэр дэнэ щыплэи шацэрт.**

ТХАКИУЭ Шортэн Аскэрбийрэ артисткэ цлэрыуэ Даниткэрэ япхуэ цыккыр и адэ-анэм ещхэ хуэн хуейтккэ?! Даниткэ ипхуэ закъуэр пианинэм хуригъэджэну и гугъат. И анэм и хэтэрыккэ а макъамэ лэмэпсымэм еуэу зригъэсами, Аллэ ар лэщлагъэ хуэхуаккым. Абы къыхиха лэщлагъэм и гур къыхуэзыгъэушар Шэру Сонящ, абы и утыку итыккэр ильэгъуа иужыщ адыгэ къафэм ар хэщыккэ цыхуэхуар.

Курыт еджаплэм и къэфакуэ ансамблым хыха Аллэ утыкур зэи ибгынаккым. Университетым щыщлэсами, абы и къэфакуэ гупым хэтэщ. А зэманым ди республикэм щэнхабзэмккэ и министр ущыта Ефэнды Джылахэстэн зи пашэ къулыккыуэ зыбжанэ университетым ккэуэ ансамблым и

къэфэккэм еплъа иужь, Аллэ къыхахауэ щытащ «Кабардинка» ансамблым хэтэ Африкэм ягъэкуэну. Къэрал гунапкъэм уиккыну ущыуимыт зэманым Африкэм ккэуэныр, абы щыгъуэми, «Кабардинка»-м и гусэу, ныбжьыщлэм дежккэ пщыхьэплэм хуэдэт.

- Си адэм сызэрымьутипыщы-нур къызгурыуэрт, сызипхур къищла иужь, Джылахэстэни «нэгъуэщлэ къэгъуэтын зэрыхуейр» жилат. Унэм сыкъыздэккыуэжам си адэр, улэиууди, къытхутегъэхэртэккым. Жэщ псом сыгъащ. Нэху сыкъека нэужь, си еджэным зэран зэрыхуэзымгъэхуэунуккэ, ар зэрыхыфлэзымдзэунуккэ псалэ бидэ сличри, хуит сищлауэ щытащ, - игу къегъэккыж Аллэ. - Университетыр хыфлэздзэнккэ си адэр щлэшынэр гурыуэгъуэт: зэман пыухыккэ флэка узэрымьулэжыккэ-фыну лэщлагъэ закъуэккэ уккэуэуиэ хуэунтэккым, щлэныгъэ ищхыи зэгъэгъуэтын хуейт. Итанэ, сытым дежи абы къызжилэрт: «Сценэр псыплэм хуэдэщ, ущилъафэмэ, зэфлэклэщ. Лэгуауэр зэ зыхуалэта цыхур абы къыккыжыфырккым». А зэманым щыщлэздауэ ильэс 20-м щлэгуыккэ «Кабардинка»-м хэтэщ Аллэ. Абы университетри къиухащ.

А лэхьэнэхэм ар зыцыхууэ щыта-хэм жалэжу зэрыхэсхэмккэ, уи флэщ хуэунтэккым Шортэныр апхуэдиз

ильэс хуауэ ансамблым къыщыфэу. И зылыгъыккэки, и теплэккэки, ар езым нэхэрэ ильэс куэдккэ нэхыщлэ къэфакуэуэхэм ефлэккырт.

НАСЫП. Мы псалэм цыхухэм Нкъызэщлэрагъэуыдэр зэхуэмыдэ защлэщ. Хэти и лэжыгъэм дэрэжэгъуэ ккэритрэ мьлкъу илэмэ, насыпыфлэщ, адрейхэм дежккэ насыпыр узыншагъэмрэ бынунагъуэмрэщ, ещанэхэм ар зыхалъагъуэр нэгъуэщлэщ. Аллэ насыпыфлэщ, щлэгъэккэуэн нэс къыхуэхууэ и адэ-анэр къызэрыщхьэщытамккэ, Тхьэм узэреллэуэнц жыхуалэм хуэдэ и къуитымккэ. Цыхубзым и хьэлым нэхыфлэ дыдэу хэлъхэм ящыщ и лыхы-хэм, ныбжьэгъухэм флэщхуэныгъэ зэрахилъхьэфыр. «Къапщтэмэ, сэ нэхэ сызэщхуэ, зи хьэл-щэным щыщ нэхыбэ схэлъу къысщыхур си адэрщ, - желэ Аллэ. - Ар езэш зымыщлэ цыху гуащлэфлэщ, зыхуигъэуыжа мурадым ерыщу хуэккэуэ цыхут. Ауэ сьт хуэдэ ехуэлэныгъэ мы гъащлэм щы-зимыиами, къысхуэзыхар си анэрщ. Ар мыхуатэмэ, фыуэ слъагъу къафэм сыхуэлэжыккэуэнытэккым, щыплэ зэхуэмыдэхэм ансамблым и гусэу сыккэуэфынккэ лэмал илэтэккым, си бынхэр зыхуей зэрыхуигъазэр, зэрымьгъэмэжалэр сымыщлэтэмэ. Абы къыдэккэуэ, Венгрием щылэ советыдзэхэм я гупым узэрэдымрэ



Шортэн Аллэ. 1973 гъэ

къафэмккэ я ансамблым ильэситху-ккэ сыхэтэщ. Ильэсым тхуэ нэхыбэ сыкъэккэуэжыфьртэккым, си адэмэ си бынхэмэ шхьэккэ сызымыгъэгуэза си анэм сыхуэарзэщыщ, ахьрэт нэху Тхьэм ккэрит».

Шортэныр лэжыащ лэпккэ къафэмккэ УФ-мрэ КъБР-мрэ шапхэу къыщалыта «Кавказ пшэплъхэр» сабий ансамблым и балетмейстеру. Утыку итыккэ еккым, къафэ гуаэдзжэм и щэхуэхэм ныбжьыщлэ куэд абы хуи-гъэсащ.

ИСТЭПАН Залинэ.

# Пщыхьэплээфлым хуэдэ ильэсхэр



Мамбэт Хьэсэн, Мысачэ Валентинэ, Балъкъэр Сэфрэлл, Ало Жаннэ, Хьыдзэдэ Анатолэ сымэ «Налшык» санаторэм и хьэщлэщ. 1975 гъэ

**Мы тхыгъэр зытедуха Мамбэт Хьэсэн 1949 гъэм мэлыжыккэ мазэу Къулыккыужын Ищхьэрэ къыщалъхуащ. И школ ккэуэгъуэ хуэри, щлалэр Сэрмаккэ интернатым ягъэкуэащ. Къэфэн лэухуи зэрымьхуэу, абы классийр къыщыуащ.**

УХУАКИУЭ училищэм щлэтысхьауэ ар пхьащлэ лэщла-гъэм хуэджэрт. Бэрэбэнауэ цлэрыуэ иужьккэ къызыхьэкла Ало Арсени къыдеджэрт абы. Щлалэм и къуэш нэхыжы Плотлэ а зэманым хэтт Узэрэдымрэ къафэмккэ ансамблым. Плотлэрэ Арсенрэ я гусэу Хьэсэн къэзылыгъуа Ульбашев Мутай щлалэр гупым хыхьэну иригъэблэгъащ. А зэманым ансамблыр щлалэ жан, жыджэр хуэныккэуэ. Къуажэм къыккэ щлалэ цыккым псори флэгъэщлэгъуэну зригъэблэгъурт, зэгугъужырт, зыхыхьам яхуэфэщэн артист хуэныт хущлэкуэрт.

«Гуп гъэса сыхэтэщ, - желэ Мамбэтым. - Ильэс 15-16 зи ныбжьыну защлэт дыккэщтары, апхуэдэу цлэрыуэ дыхьуэну, а лэжыгъэм дыпэлъэщынууи тщлэккым. Щапхэ тетхэщ къэфакуэ нэхыжыккэм, гъуэгу захуэ дытрагъэуэвным шхьэх ямылэу елэжыащ ансамблым и унафэщлэхэри. Ульбашев Мутай нэмыщлэ, къыдэгугъуащ Гальперин Григорий. Щэнхабзэмэи утыку итыккэ-ми дыхуэзыгъэсар а лы лыщырт. Нобэ утыку къра-хьэ къафэ куэдым я лъабжэр аращ зыгъэтлылар. Пэжыр жыслэнщи, пщыхьэплээфлым хуэдэу блэлъэтащ «Кабардинка»-м сызэрыщылэжыа ильэс лэщлэщырт».

Къыхэгъэщыпхьэщ дзэм къулыккыуэ щыщыщлэми (Пермь), абы ансамбль щызэхэтэм и зэфлэклэ Мамбэтыр зэрыщемыблэжари.

Къэрал куэд ильэгъуащ Мамбэт Хьэсэн, езыми и къэфэккэр дуней псом щигъэблэгъуащ. Абы къызырыхыгъэщымккэ, и щлалэгъуэм и лэжыгъэм псэккэ пэрытати, гугъуехь лэпккэи зыхыщлэккым. «1965 гъэм «Кабардинка»-м хыхьа гупыщлэм, щлалэхэмэ хьыдэбэхэмэ, къэфакуэ нэхыжыккэуэ илэжыккэуэ лъабжэм пщлэ хуэтщлэщ, гъуэгу хашар зэрытхуэщлэклэ едгъэфлэкуэащ. Цыхуфлэхэт псори, уагъэллэпэрэпэнутэккым, уифри къыбдалыгъы-нут. Бэрэгъун Руслан, Мэрыш Заур, Балъкъэр Сашэ... куэдыр дызэныбжьэгъум нэхэрэ дызэккэуэшыр нэхэ пэ-жу къыщлэклэнт. Дахуозэш къытхэмытыж Ккэрэф Толэ, Ккэш Фэдор сымэ», - желэ Хьэсэн.

Хьэсэн и щлалитым зыр юристщ, адрейр ухуаккэуэщ. Мамбэтым зэрыжилэмккэ, щлалэ нэхыжыккэуэ къафэ-ми уэрэд жыэнми хуэлэкуэуэщлэкуэащ, гъуаэдзжэр зы-хыльхьэ щылэжыккэуэ, ауэ ар лэщлагъэ хуэхуаккым.

Ди гуапэщ мы нэхыжыккэуэ щлэщлэщ я шапхэу куэдрэ япэ итыну!

БАГЪЭТЫР Луизэ.











Исей Светланэ, Къарэж Людмилэ, Мысачэ Валентинэ. 1980 гъэ

## Дамэншэу узыгъэлъэтэф

Ильэс 16 хууэ арат Исей Светланэ и гъащлэ гъуэгуанэр «Кабардинка»-м ирипхынрэ игъащлэклэ и гугъэр абы хыхыжыпэнрэ шызэхэклэм. Езы Светланэ игу къызэригъэклыжымкIэ, ансамблым а зэманым и унафэщлэ шыта Гальперин Григорийрэ гъэсаклуэ Ульбашев Мутайрэ куэдрэ зэхурджэуэжэ, зэчэнджэщыжэ хыджэбзыр гупым хагъэхэнхамыгъэхэным теухуауэ. «СафлэцкIэ, итIанэ адыгэ къафэхэр згъэзэщлэну сэ езыр сыщлэ-хуэпсми, ахэр фы дьдэу къызэхуэллэу пхужылэн-тэккым, - кыыхегъэщ Светланэ. - Узэгугъур къогу-гъуж, жалэ. КъэфэкIэхэр псынщлэу къызэрысп-хуатэм, ерышу сызэрэзлэжыжым Гальперин Григорий гу лъитэри, тригъэчыныхат гупым сыха-гъэхэным. Апхуэдэу 1965 гъэм ансамблым хэтхэм гъусэ сахуэхуэри, ильэс тIошкIэ сакъыдэгъуэ-гурыкIуащ».

Исей Светланэ мэдэгу адыгэхэм ящыщ, кыщалъхуар Ставрополь крайм и Курской районым хыхэ Гъубжогъуэ жылагъуэрщ. Абы Мэдэгу къалэ и курыт еджаплэ №1-м классий кыщиухаш, иужым Налшык къэклуауэ культпросвет училищэм уэрэд жылэнымкIэ и къудамэм щлэтысхэну шыжиэм, я гъунэгъу цыхубэ Къуэдзокъуэ Людмилэ («Кабардинка»-м и къэфаклуэ шытащ) и чэнджэщкIэ «Кабардинка» ансамблым еклуэллэщ. Иджы бзылхугъэм игу къэгъэкIыж а лъэхэнэм зылушлэ цыху гуапэхэр. ЩлэгъэкъуэныфI абы кыыхуэхуат Шэру Соня, Соттаев Къанцауэ, Къарэж Людмилэ сымэ.

«Автобус къэувылэплэ силэтэккым, уэрэм жыслэтэ-ккым, дэнэ дежи «зы, тIу, шы»-р къэзбжу си лъэба-къуэжэр абы зэрытезгъэхуэным иужь сыщитт», - желэ Светланэ. Щлэх дьдэу хыджэбзыр къэфэнми ансамблми хзэгъащ, псом нэхэрэ нэхыфIу абы къэхуэллэрт гушылэ къафэ теплэгъуэхэр... 1968 гъэхэм ар япэу хамэ къэрал кIуащ. Къэрал концертным хэту Светланэ, ДзыхымыщI Къэралбий, Къуэдэ Иубэчыр (пшы-науэр) Африкэм шылащ. Цыху фыцIэ гупым яыхыа пщашэ зэклужым и дахагым псори итхэкъуат, «Гуащэ» цIэри хуэфашуэ къыфлащат абы шыгъуэ.

Латин Америкэм, Иорданием, Сирием, Търкум, нэгъуэщI щыналгъэ куэдми зэрыщылам и гугъу щыщкIэ, кыыхегъэщ: «Тхылышхуэкли кыпхуэмьуэтэнщ дэ а зэманхэм тлэгъуамрэ псэклэ зыхэтщIамрэ. Дыздэ-кIуэ къэралхэм шыпсэхэм я къэфэкIэхэм зедгъасэрт, дэри ди цэнхэбзэр абыхэм къахуэзлутхырт. Зэман да-хэт!».

Пенсэм кIуа нэужь, Исейр лэжыщ Бекъул Леонид къызэригъэпэщашуэ шыта «Бжамий» ансамблым и гъэсаклуэу. Абы кыыхуагъэфэщаш «КъБР-м щыхэ зилэ и артист» цIэ лъапIэр. Анэм къуитыр IэфIщ, жыхуалэр-щи, Светланэ и пхуитIри къафэ гъуазджэм епха хуащ. Альбинэ хореографие училищэр къиухри, зы ильэскIэ «Ислэмей» ансамблым хэттащ, «Кабардинка»-ми Думэныщ Iзулэдин щытета зэманхэм кыщы-фаш. Оксанэ (Кузшмэнхэ я нысэщ) «КъБР-м и цыхубэ артисткэ» цIэ лъапIэр къыфлащаш, ар ноби «Кабардинка» къэфаклуэ гупым хэтт.

«Кабардинка»-м зэманкIэ гъуэгуанэкли куэд къызэ-пичаш, зихуэжаш, зиужыащ. Адыгэ хабзэм нэхэ те-гъэщIауэ и къафэхэр зэригъэувым ущымыгуфыкIын-кIэ Iэмал иэккым, - желэ Светланэ. - Дыкыщымыфэж-ми, ар щытлэагъуэклэ ди псэр лъэтэным хуэдэщ, ди гурыщIэхэр къоукъубей. Си гуапэщ и уардагъэр иху-мэу ар ильэс минхэм дэбэкъуэну».

БАГЪЭТЫР Луизэ.

ТЭРЧОКЪУЭ Дисанэ.

## Адыгэ дунейм ухэзышэж

Цыху гъащлэм лъабжэ хуохуэ шысабийм и нэгу щлэклэмрэ зэхихамрэ. Ахэр дахуэ, фIуэу шытамэ, уи насып къыкIащ... Къэфаклуэ Iэээ, бзылхугъэ щэныфIэ Мысачэ Валентинэ игу къызэригъэклыжымкIэ, сабийгъуэ къулей дьдэ илаккым, ауэ сыт хуэдэ мылкъуми ефIэкIын лъапIэныгъэхэр ильэгъуащ. «Мыщэ и къуэ Батыр», «Къанщобийрэ Гуащэгъагъэрэ», «Дахэнагъуэ» спектаклхэр а зэманым ЩоджэнцIыкIу Алий и цIэр зезыхэ Къэбэрдей къэрал драмэ театрым ущеплыныр сыт и уасэт?!

«Зы СПЕКТАКЛЫМ тIэу тедгъазэрт. ЯпэщIыкIэ ЗурьсыбзэкIэ зэдзэклауэ деплъырт, итIанэ адыгэбзэкIэ...», - желэ Валентинэ. Абы щхэузыгъуэ илэ: Валентинэ и анэр адыгэт, и адэр осетинт. ИтIанэ, унагъуэр зыкъомрэ Прокопьевск къалэм (Кемеровскэ областым) шыпсэуати, цыкIухэм адыгэбзэр ящIэртэккым. 1957 гъэм Къэбэрдей-Балъкъэрэм къэлэпхуэжа нэужь, Валентинэ и анэр сабийхэм я адыгэбзэм елэжы хуежыащ. Арат адыгэ театрыр кIуаплэ щIахуэхуэр. «Прокопьевск дьщыщыпсэуам, гъунэгъу адыгэхэр - Хэтыохуэщ-къуэжэ, Джатэжэжэ ящыщхэр - дилат, адыгэ джэ-гухэри ящIу тлэгъуат. Пшынауэр унэ дэклуеиплэм къытетIысхэнти, и макъамэр иришэжэнт, нэхыжхэри Iэклэуэлъакуэу къэфэнт. Иджы зэрэ-щIым хуэдэу, цыкIухэр дыкыагъафэу шытаккым абы шыгъуэ, къэфэнкIэ щапхэ зытэпх хуэнрат сыт шыгъуэи утыкур зейр. ЗэрысщIэжымкIэ, адыгэ-зэри тэмэму къэдгъасэбэпатэккым. Къэбэрдейм дькыэкIуэжа нэужь, дызыхуимыта-дызыхунэмы-

сахэр зэдгъэгъуэтыжыным щIэх дьдэу иужь дь-хыат», - желэ Валентинэ.

Валентинэ Пионерхэм я унэм лъапкэ къэфэкIэхэм зыщыхуигъасэрт. Театрыр къэфэнымрэ - мы тIур зыпищI щылэтэккым Валентинэ. Актрисэ IэщIагъэм хуеджэну игу къэкIат, ауэ Ныр Азидэ (а зэманым республикэм гъэсаклуэ бэлыхуэ илаш) и гъэсэн Мысачэ Валентинэ «Кабардинка»-м хыхыа хуэати, абы и унафэщI Гальперин Григорий ар къиутIыпщыжа-ккым, езы хыджэбзми нэхыжыным и чэнджэщыр фIэкъабыл хуэри, ильэс 20-кIэ ансамблым къыдэ-гъуэгурыкIуащ.

Сыхушлэгъуэжырккым къэскIуа гъуэгуанэм зыкIэ. Си гъащлэм и Iыхэ нэхыфI дьдэу къызо-ллытэ «Кабардинка» ансамблым сыщыхэтэр, - желэ Мысачэм. - Гупым сыщыхыагъащIэм зи даха-гъэкIэ, зи къэфэкIэкIэ сызытхэкъуэр Шэру Соня, занщIэу ар щапхэ хуэжыащ. Фашэ хужьыр къыщыпсэу, езыр зэклужрэ Iэдэу... бзылхугъэм и утыку итыкIэр сфIэтэлыджат. Сэтэней гуащэм ар зэрыпэсщIым нэхэрэ Лашын дахэрауэ къыщIэкIынт ар нэхэ зэзгъэщхыр. Нарт эпосыр щызджэ зэман-рат ари, а образыр гъэщIэгъуэн дьдэ сщыхуат...

«ТхуэщIэкIэр и фыщIэщ Ульбашев Мутай. Гъэ-саклуэ Iээт ар. Езыр тIкIийми, къафэ хьэлэмэт куэд абы и фыгъэкIэ утыку къытхуауэ шытащ. Сызыщы-гуфыкIыжым ящыщI Атэлыкэ Дэлий, Нартокъуэ Мухьэмэт-Джэрий сымэ хуэдэ нэхыжыфIхэр къэсцIыхуэну си насып къызэрихэр», - желэ Вален-тинэ.

## ГъащIэмрэ IэщIагъэмрэ щызэтехуэклэ

блэжурэ дыкыдэклуэтеящ, зыду-жыащ», - игу къэгъэкIыж Заур.

1968 гъэм Мэрыш Заур армэм ира-джэри, ильэситкIэ Мейкъуапэ къу-лыкыу шыщIащ, итIанэ пицэжаш и лэжыгъэм. Цыху къэс езым хуэ-кIуэ лэжыгъэ зэригъэжым ещхуэ, Заур нэхыбэрэ игъэзашуэ шытащ хьэ-гъуэллыгъуэ хабзэхэр къызыхэщ къа-фэхэр. Апхуэдэу гукынэжт балет-мейстер Смелянскэм игъэувауэ Къарэж Людэрэ Мэрышымрэ зэдэ-гъэзашIэу шыта «Охотники и птицы» къафэри.

Мэрышым идэрккым езым и закъуэ ущытхуэныр. «Ар псоми ди зэхуэдэ ехуэлэныгъэщ», - желэ.

Апхуэдэ лэжыгъэ уилауэ Iуэхуншэу утысыжыфынт?! Ар къызыгурылуэ Заур сабийхэр гъэсэн зритащ. 1986 гъэ лъандэрэ ар щолажэ ЩIалэгъуалэр цагъасэ центрым (Налшык къалэ). А Iуэхуми ар фIуэу зэрыхэзэгъар къе-гъэлъагъуэ абы и гъэсэн цыкIухэр сэлам гуапэкIэ, IэплэкIэ къызэры-пежэм...

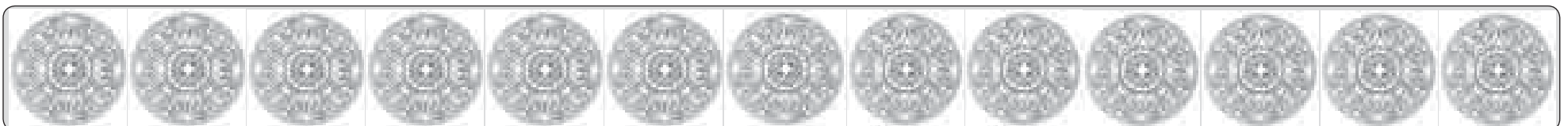
КЪАНЦАУЭ Мэлычыпхуэ.



Къарэж Людмилэрэ Мэрыш Зауррэ.

Къуажэ клубыр уи гъунэгъумэ, абы лъапкэ къэфэкIэхэм шыхуагъасэмэ, ар насыптэкъэ! Дей жылэм шыщ Мэрыш Заур и IэщIагъэр абдеж къы-щэжыащ. УцIыкIуху зыхэплхэр иужькIэ къызэрыпщхэпэжыр цы-хум зэрызиужым и нэщэнэу къы-щIэкIынщ. Курыт школым шыщеджэ-ми, Заур художественнэ самодя-тельностьным хэттащ, районхэм щра-гъэклэуэклэ зэпеуэ зэхуэмьдэхэм жьджэру зыкыщыгъэлъагъуэу. 1962 гъэм ар «Терчанка»-м къыщыфаш, 1963 гъэм КъБР-м Уэрэдымрэ къа-фэмкIэ и ансамблым хыхыащ.

«ГАЛЬПЕРИНЫР классикэмкIэ лъэщт, Ульбашев Мутай къа-фэхэмкIэ хуэмьхутэккым. А тIур зэ-дэлэпыкыуэрэ, дэри ди гуащлэ демы-













# НАРТОКЪУЭХЭ Мухьэмэт-Джэрийрэ Нинэрэ

**Нэмыс зыхэлъым, гу- щлэгъулыуэ шытым пщлэ зэрыхуащтыр щынэрылгъа- гъут Нартокъуэ Мухьэмэт- Джэрий и деж. Абы хэлът лыгъэри, хабзэри, зэчий къызэрымыклуэри.**

**Б**РАМТЭ шыщ Нартокъуэ Мухьэмэт-Джэрий 1941 гъэм Къэбэрдей-Балъкъэрым Уэрэдымрэ къафэмкIэ и ансамблым хыжьауэ шытащ. Илъэс 15-кIэ абы къыщыфат сэ гупым сыщыхыям. Жыслэфынущ абырэ сэрэ дызэрыздэлъжъа илъэсхэм зэныбжьэгъуфI дызэхуэ- хуауэ - езыри фIыуэ къысху- шытащ, сэри сыт шыгъуи сыхуэарзэйт. Къызэрыфэн хуейм, утыку итыкIэм сыхуи- гъэсащ Нартокъуэм. Шэру Соня и гъусэу абы «Къафэр» игъэзащIэрти, концерт тты- ну къуажэхэм дыщыкIуэхэм и деж сэ сыкъыдидзырти, и пIэкIэ сыкъыгъафэрт, «нэхъ щIэхуесэн щхьэкIэ» жыхуиIэу. Илъэс зыбжанэкIэ дэ тIур икIи дыкъафэу икIи хьэлъэ- зехьэу дыздэлъжъащ. ИтIанэ щакIуэ кIуэрт пщэдджыжь къэсыхункIэ. Абы къызэри- кIыжуи, къыкIэрыхуэ и Iуэ- хум къыхэмыхуэу, къэфэным иужь ихьэрт. ЦыхуфIт, гу- шыIэрейт, гупым пщлэ шы- зилэт. ЩIалэгъуалэр ахьшэ щыхуэ дыхуей щыхьэм и деж арат зызыхуэдгъазэр, зэи зы- кIи уигъэщIэхьунутэкъыми. Лыгъэ хэлът жысIа-

къэ! Абы и щыхьэту зы хьы- бар цыкIу къэсхьынщ. Зы къэрал гуэр, сыт хуэдэми сщIэжыркъым, къызэхэт- клухьауэ дыкъыздэкIуэжым, Ростов дыкъэмысыпауэ, зы гуп цыкIу ди вагоным къыте- уащ. ХьунщIакIуэхэр мывэкIэ къыдэуэ, башхэр къыттра- къутэу щыхуежьэм, фэбжь зылысаи къытхэкIащ. Мухьэмэт-Джэрий къыттеуа- хэм ящыщ зым илыгъ бжэгъур къытрихри, япэуэват... «Ка- бардинка»-м гъуэгъуанэ куэд, псы Iэджэ зэпиупщIащ. Зи гугъу сщIа Iуэхум хуэдэхэри тIэгъуам шыщ Iыхьэщ... 1958 гъэм Монголием ды- шылащ. Сэ сымаджэщым сыщIэхуэри, концертхэм сы- хэтакъым. Ансамблым зы- кыгъэлъэгъуэн зэриу- хыу Мухьэмэт-Джэрий, фа- щэр зыщыхыжыныи зэман иримыгъэхьу, еплэщIэкIуэ щIэупщIакIуэ нысхуэзкIуэрт. Зы пщыхьэщхьэ дэкла къы- щIэкIынкъым абы сыкъы- мылгъауу. ЩыIэщ апхуэдэ цыхуфIхэр! Нартокъуэм и къэфэкIуэ шытам и гугъу щыпщIкIэ, ар Iэзэт жыплэныр ма- щIэщ. Адыгэ къафэхэм къы- щынэмыщIа, а зэманым дэ утыку къытхьэу шытащ ад- рей лъэпкъэхэми я щэнхаб- зэр. Мухьэмэт-Джэрий псо- ри зэхуэдэу къехьулэрт. Апхуэдэ зэфIэкIым пап- щIэ, Къэбэрдейр Урысейм зэрыгухьэрэ илъэс 400 щри-

къум ирихьэлIэу, Нартокъуэм къыхуагъэфэщат «РСФСР-м щыхьэ зилэ и артист» цIэ лъа- пIэр. **НАРТОКЪУЭ** Мухьэмэт- Джэрий ипхьу Нинэ шко- лыр къиуха нэужь, 1967 гъэм Налшык дэта культпросвет училищэм щIэтIыхьащ. Къа- фэмкIэ къудамэм абы зыщи- гъэсащ къэфакIуэ цIэрыIуэ Дашу Хьэшыр и деж. «Зы- гур къызгъурылуэ зэрыхьэрэ къафэм сыдихьэхьэрт, - жеIэ езы цыхубзым. - Си адэр «Ка- бардинка» ансамблым хэт- ти, и ныбжьэгъу къэфакIуэхэр куэдрэ ди унэм къеблагъэрт, сэри зэпымыуэ абыхэм я концертхэм, зыцагъэхьэзыр- хэм сыздашэрт. Езанэ классым къыщыщIэдзауэ ху- дожественнэ самодеятель- ностхэм сыкъыщыфэурэ сы- къыдэкIуэтеящ. Къафэм гу хуэзыщыныу Iэмал сила- къым». Нинэ культпросветыр къы- зэриухыу, 1970 гъэм, «Ка- бардинка»-м хыжьащ икIи и гур етауэ а IэнатIэм илъэс 25-кIэ пэрытащ. «Къафэр» щызэхэсхьэ, си нэпсхэр къысфIыщIож, а макъамэр си псэм хэлъщ, - жеIэ Нинэ. - Ансамблым и унафэщIхэм, сызыхэта гупым ятеухуауэ сыту фIы куэд сигу къина!» Аращ сэ кIэщлэ жыслэфы- нур Нартокъуэ Мухьэмэт-Джэ- рийрэ Нинэрэ ятеухуауэ. **СОТТАЕВ Къанцауэ,** КъБР-м и цыхубэ артист.



## Инна КАШЕЖЕВА КАФА

Ночь тебла, горячая, как кофе.  
По лесам тебла, как по усам...  
Кабардинцы танцевали кафу,  
Поднимая руки к небесам.

То свала, то шорохов пугалась,  
То вдруг обжигала, как огонь...  
Ласково, как женщина, смеялась  
В пальцах кабардинская гармонь.

До сих пор я слышу эти звуки,  
До сих пор я вторю голосам,  
И застыли надо мною руки,  
Поднятые в танце к небесам.

И глаза прищурены лукаво,  
Полные улыбок и огня...  
Обжигая, солнечная кафа  
Оживает в сердце у меня.

1962 год

**Ныр Рае 1948 гъэм жэпуэ- гъуэм и 15-м Курьт Азием къыщалъхуащ. Шэбэзджэ- рийхэ я унагъуэр Къэбэрдей- Балъкъэрым къыщыIэпхьэ- жар 1959 гъэрщ. Хьыджэбзым курьт школыр къиухащ. Нал- шык педагогикэ училищэм. КъБКЪУ-м тхьдэмкIэ и къуда- мэм щеджащ. Уеблэмэ егъэ- джакIуэ IэщIагъэм Рае зы зэ- манкIэ ирилэжьащ.**

## Цыхум уахэтыныр насыпкъэ?!

«КАБАРДИНКА» къэфа- кIуэ гупым ар шы- хыжьар 1968 гъэрщ. «Ансамб- лым къэфакIуэщIэхэр къы- щтэу щызэхэтхым, си шып- хьумрэ сэрэ абы дыхыжьащ. Куэдрэ дыкIуагъэнтэкъым, ди адэм къытпиубыду, абы ды- къыхэкIыжын хуей щыхьуам, - игу къегъэкIыж Рае. - Арщхьэ- кIэ а зэманым республикэм щэнхабзэмкIэ и министру щыта Ефэнды Джылахьстэн: «Сэ си нэлэ ятезгъэтынщ хьыджэбз- хэм», - щыжилэм, ди адэр арзы зы хьуащ.



Ныр (Шэбэзджэрий) Рае

Нырыр ансамблым щыхыжьа илъэсым къыщыщIэдзауэ Ал- жир, Тунис, Мароккэ, Австра- лие, Новэ Зеландие къэралхэм шылащ. «Сщымыгъупщэжыр Австралием дыщыкIуарщ. Сыт хуэдэу дахэт, къабзэт абы и къалэхэр!» - жеIэ Рае. Абы къыхегъэщ дэнэ щыплэ ахэр мы- кIуаами, сыт хуэдэу гугъу емыхьами, дапщэщи зы фыгъуэ гуэрэм къыхуэпабгъуэ щалъхуа хэкум къагъэзэжу зэрыщытар. Сыбы- рым щехьэхэм, къэфакIуэхэр зэрыс вагонхэм псыр шыщтырт, ахэр щIакIуэхэм кIуэцIысу гъуэгъуанэхэр зэпачырт. «Апхуэдэхэм дежи дэ ди гум илъ макъамэмрэ ди нэгум щIэт къафэмрэ ды- къагъэхуабэрт», - пещэ Рае.

Ар зыдэлэжьахэм зыхуэмыарзы яхэткъым. «Кабардинка»-м и художественнэ унафэщI Гальперин Григорий, гъэсакIуэ Iэзэ Ульбашев Мутай, ансамблым и унафэщI Аронов Евгений - псоми зы шапхьэ гуэр ятрихауэ къелъытэ абы. «ДзыхьмыщIэхэ Къэрал- бийрэ Зарэрэ нэхъ гъунэгъуу сахушытащ, къэфэнымкIэ абыхэм я деж куэд къыщыщIащ. Ди пшынауэ телъыджэт Уэрзэей Лидэ. А бзылхугъэм гъащIэм и сыт хуэдэ IуэхугъуэкиIи уепсэлъэфынут. Сызыхэтахэм я фIыщIэщ лъэпкъ макъамэр фIыщэу зэрыслъэ- гъуар. Ноби макъамэр щызэхэсхьэ, си гур къольэт, лъакъуэхэр къэфэну йолэ», - къыпогъуфIкIэ Рае.

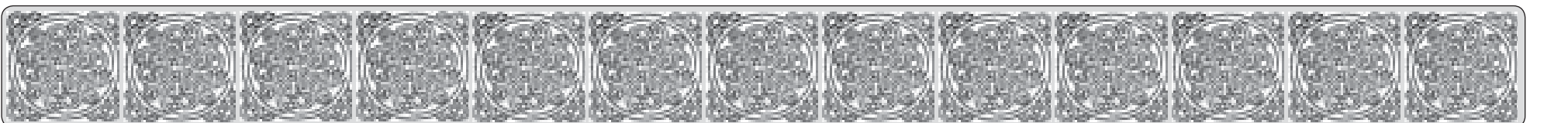
Унагъуэ ихьэу сабиитI къыщыщIэхьуэм, бзылхугъэр ансам- блым къыхэмыкIыжу хьуакъым. Ауэ ар Iуэхуншэуи щысакъым. 1992 гъэм ар Лъэпкъ музейм и лэжьакIуэ хьуащ. Экскурсоводу, IэщIагъэлI нэхьыжьу, музейм и гъэтIылыгъэхэр зыхуей хуэзы- гъазэ лэжьакIуэ нэхьыщхьэу - сыт хуэдэ IэнатIэ къыхуагъуэфэ- щэм, Рае жэуаплыныгъэ хэлъу пэрытащ. КъБР-м Печатымрэ хьыбарегъащIэ IэнатIэхэмкIэ и министерствэу щытам къудамэм и нэхьыщхьэу щагъэуvmи, абы и лэжьыгъэр нэсу зэфIихащ. Мы зэманым цыхубзыр «Ридадэ» шхаплэм кадрхэмкIэ и къудамэм и унафэщIу шолажьэ.

Нырым и псалъэхэм дыщIегъу: «Сызыпэрыхьэ дэтхэнэ Iэна- тIэми гушхуэныгъэ къысхелъхьэ. СфIэфIщ цыхум сахэтыну. Ар насыпкъэ?!»

**КЪАНЦАУЭ** Мэлычпхьу.

### Ди къэфакIуэхэр къазэрыщыхьуар журналистхэм я псалъэкIэ

«Кларин» (Аргентинэ):  
- «Кабардинка»-р къызэрыфэм димыхьэхын щыIэу фIэщ цIыгъуейищ. Хьэлэмэтищ - щIалэхэр я IэпкIэлъэпкъ псомкIэ, уеблэмэ нэкии кIофэ. ПсынуцIэу, жану ягъэзащIэ къафэхэм удрагъэхьэх. Цыхубзэхэми я зыIыгъыкIэм щхьэхуэу утеспэлъыхь хьунуиц. Нэхъ цэныфIэу цытыхункIэ, нэхъ гурыхьыж мэхьу ахэр... Абыхэм къащытс фа- щэхэр нэхъ дахэж зыщIыр, къызэрытыщыхьумкIэ, я лъэпкъым папщIэ пагъу ар абыхэм зэрызэрахьэриц.





Олимпиадэм хэтщ, я унафэщ! Итэбий  
Игорь я гьусэу. Сочэ, 2014 гъэ

ТХЪЭГЪЭЗИТ Зубер

## АДЫГЭ КЪАФЭ

Адыгэ къафэ, адыгэ къафэ,  
Адыгэм псэ илэм - илэр уэращ.  
«Адыгэ щылгъэ, адыгэ уафэ», -  
Жилэм Алим - жезыгъэлэр уэращ.

Уэ уи макъамэу дуней гъэдахэм  
Щидэлум и псэм зэу зехъуэж:  
Гуауэм илыгъуу зигу хъуари махэ  
Гуфлэгъуэ лэплэм занщлэу йохуэж.

Гуфлэгъуэ зилэм и деж нэлуси -  
Дамэншэщ ахъумэ - уэгум ихъэнт,  
Ди гуащхэмахуэ щхъэщэ къыхуищлэу  
Спутник лэрыщлэу бгъурыувэнт.

Адыгэ къафэ, лъахэр зыгъафлэ,  
Мыллэжыныпсэ зыми лумыт.  
Уэ хъэгъуэллыгъуэм ущобзэрабзэ,  
Хъэдагъэ къэхъум - уи бзэр еубыд.

Адыгэ къафэ, адыгэ къафэ,  
Уэ ныпхузилэщ нобэ зы лъэлэу, -  
Сэ сынолгъэлур - пхуэсщлкъым унафэ -  
Сылэм - хъэдагъэм уи макъ щыгъэлэу.

Ар хабзэщлэкъухэм ягу иримыхъми,  
Си фли, си егъуи уэ къодэлунщ:  
Си гур бзэухуклэ зыхамыщлами,  
Лъэтэжа си псэр къагурылуэнщ...



Къыдэклыгъуэм ит тхыгъэхэр зыгъэхъэзырар Багъэтыр Луизэщ.  
Мы напэклэуэщым ит сурэтхэр тезыхар Къарей Элинэщ.